

4. Klasse – und nun? 4. klasa - i co teraz?

4th class – and now? انتهاء الصف الرابع - ماذا بعد؟



Welche Schule soll unser Kind nach der Grundschule besuchen?

Veranstaltung: Dienstag, 19.04.2016, 16.30 Uhr-18.00 Uhr
Grundschule am Stöckener Bach, Mensa

An diesem Nachmittag informieren wir Sie über Hauptschulen, Realschulen, Oberschulen, Gymnasien, IGS. Sie erfahren, welche Schulform für Ihr Kind die passende ist.

Wenn Sie Kinderbetreuung benötigen melden Sie sich bitte vorher bei Emine Ali-Khan, Rucksackmütter, Grundschule am Stöckener Bach

Damit es Ihrem Kind auch auf der neuen Schule gut geht!

Wir freuen uns auf Sie!

Es wird Kaffee und Tee geben. Sie dürfen gerne etwas Kuchen mitbringen!

Do jakiej szkoły powinno iść nasze dziecko po ukończeniu szkoły podstawowej?

Wydarzenie: wtorek, 19.04.2016, 16.30 – 18.00
Szkoła podstawowa Stöckener Bach, stołówka

Tego popołudnia informujemy państwa o szkole średniej, szkole realnej, gimnazjum, szkole ogólnokształcącej.

Dowiecie się Państwo, jaki typ szkoły jest odpowiedni dla Twojego dziecka.

Jeśli potrzebujecie Państwo w tym czasie opieki nad dzieckiem, prosimy wcześniej zgłosić się do Emine Ali-Khan, Szkoła podstawowa Stöckener Bach

Tak, żeby Państwa dziecku było dobrze w nowej szkole!

Cieszymy się na Państwa przybycie!

Na spotkaniu będzie kawa i herbata. Mile widziane ciasto!

Spotkanie będzie w razie potrzeby również tłumaczone na język polski!

Veranstalter:

MigrantenElternNetzwerk Stadt und Region Hannover
Schulleitung der Grundschule am Stöckener Bach
Schulelternrat der Grundschule am Stöckener Bach



ندعوكم لحضور الندوة بعنوان:

"ما نوع المدرسة المناسبة لطفلك ما بعد المرحلة الابتدائية"

يوم الثلاثاء: 2016.04.19

الساعة: 18:00-16:30

المكان: Grundschule Stöckener Bach, بالمطعم

في هذه الندوة تحصلون على المعلومات الكافية عن انواع المدارس في ولاية نيدرزاكسن ونوع المدرسة المناسبة لطفلك.

في حالة الحاجة الى رعاية لطفلك نرجو اعلام السيدة

Emine Ali-Khan, Rucksackmütter, Grundschule am Stöckener Bach
مسبقا

يسعدنا حضوركم

يوجد شاي وبامكانم احضار الكيك

المناقشه سوف تكون باللغة العربية.

Which school should our child attend after the primary school?

Event: Tuesday, 19.04.2016, 16.30 o'clock -18.00 o'clock

Primary School – at Stöckener Bach, Mensa

This afternoon we will give you information about Secondary schools, Intermediate secondary schools, High schools Grammar schools, Comprehensive secondary schools. You get to know which school is suitable for your child.

If you want your child to be in a Day-Care Centre , please contact Emine Ali-Khan, Ruchsackmütter, Primary school in Stöckener Bach.

So that it will be well with your child in the new school!

We are pleased to meet you.

Coffee and tea will be available. It will also be our pleasure if you come with cakes .

Translation will also be carried out during the event.

Veranstalter:

MigrantenElternNetzwerk Stadt und Region Hannover
Schulleitung der Grundschule am Stöckener Bach
Schulelternrat der Grundschule am Stöckener Bach